

Tažné zařízení elektro přípojka originální Typový List HY-139-B1

7 pinů



- Přehled produktu Elektroprípojka pro tažné zařízení / 13/7-pin / 12 Volt / ISO 11446/1724**
- Přehľad produktov** Súprava elektrického zapojenia pre ťažné zariadenia / 13/7-pin / 12 Volt / ISO 11446 / 1724
- Product overview** Electric wiring kit for towbars / 13/7-pin / 12 Volt / ISO 11446 / 1724
- Produktübersicht** Elektro-Einbausatz für Anhängerkupplung 13/7 polig / 12 Volt / ISO 11446 / 1724
- Aperçu des produits** Faisceau pour attelage 13/7 broches / 12 Volt / ISO 11446 / 1724
- Carrellata dei prodotti** Cablaggio elettrico per gancio di traino 13/7 poli / 12 Volt / ISO 11446 / 1724
- Descripción del producto** Kits eléctricos para enganches de remolques 13/7 pins / 12 Volt / ISO 11446 / 1724
- Описание продукта** Электромонтажный комплект для сцепки прицепа 13/7-контактный / 12 Вольт / ISO 11446 / 1724

1-7 Originální elektro přípojka CanBus pro tažné zařízení (v ČR je 7 pinová přípojka nepoužívanější)

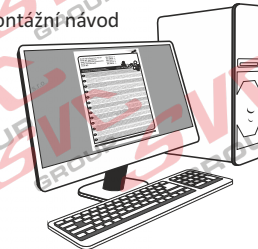
- Přípojka se po montáži nemusí Diagnosticky aktivovat.

- Tato přípojka je určená pro vozidla kde je na vozidle již z výroby, příplatková příprava pro přípojku pro tažné zařízení.

Elektro přípojka vhodná i pro tyto vozidla:

HYUNDAI i30 3 a 5 dveří facelift I	2017 >= 2020	PD / N
HYUNDAI i30 3 a 5. facelift II	03/2020 >>	PD / N
HYUNDAI i30 FASTBACK	10/2018 >>	PD / N
HYUNDAI i30 Combi / WAGON ESTATE	10/2018	PD / N
HYUNDAI KONA HEV / Hybrid / elektric	09/2019 >>	
revize produktu 11/2020		

QR kódem stáhnete aktuální a rozšířený montážní návod



- SK** Pre podrobné montážne pokyny a podmienky produktu si môžete skenovať QR kód
- GB** For detailed installation instructions and product conditions, scan the QR code
- DE** Scannen Sie den QR-Code, um detaillierte Installationsanweisungen und Produktbedingungen zu erhalten
- FR** Pour des instructions d'installation détaillées et les conditions du produit, scannez le code QR
- ITA** Per istruzioni di installazione dettagliate e condizioni del prodotto, eseguire la scansione del codice QR
- PL** Aby uzyskać szczegółowe instrukcje dotyczące instalacji i warunki produktu, zeskanuj kod QR
- SP** Para obtener instrucciones detalladas de instalación y condiciones del producto, escanee el código QR
- NL** Voor gedetailleerde installatie-instructies en productvoorwaarden, scan de QR-code
- FIN** Tarkemmat asennusohjeet ja tuotteen ehdot on tarkistettava QR-koodilla
- HU** A részletes telepítési utasítások és a termék feltételei között olvassa el a QR kódot
- SLO** Za podrobna navodila za namestitve in pogoje izdelka skenirajte kodo QR
- RU** Подробные инструкции по установке и условиям продукта отсканируйте QR-код.

testování zátěžová zkouška
www.svcgroup.cz

SK Typový List
GB Product overview
DE Produktübersicht
FR Aperçu des produits
IT Carrellata dei prodotti
ES Descripción del producto
NL Productoverzicht
RU Тип листа

Datum o provedené montáži: Technik Jméno/Name
Date of installation: Podpis/Signature:

Razítka / Stamp:

- CE** Chciť bychom výslovné zdôrazniť, že poklad nebude výrobca na vozidle namontovaný správne, kompetentné montážnym technikom, bude mať za následok zníženie záručného práva na záručnú opravu prípadne odškodnenie, zejména náhrady vzniklé na základě záruky a odpovědnosti za škodu způsobenou výrobkem. (Obdobu těchto souprav a jejich montážních přílohou podléhá změna bez vlivu na základě aktualizací dle Ústavy, ze, že tyto pokyny by se překláda a přeloží podléhají změně před zahájením montáže elektro přípojky. Neplatí žádné obavy, maximální zařazení na přípojku je podrobně popsáno v této příloze. Musí být uvedeny následující informace a dokumentace před zahájením montáže: Přípojka k instalaci musí být dle pokynů, instalace je po provedení kvalifikovaným personálem s příslušnými technickými znalostmi. Dodržovat aktuální technická upřesnění a informace o dodatcích montáži od výrobce vozidel. Musí být započteno, že vozidla a instalační sada je vhodná - určená pro dané vozidlo, tedy technicky vhodné a vhodné pro instalaci. Diagnostické kódování: Elektroprípojka korekce vyžaduje diagnostické kódování a naprogramování pro přidání elektroprípojky pro dané vozidlo. Při instalaci elektroprípojky diagnostickým kódováním nastave vozidlo podle pokynů v návodě výrobce. Po provedení nastavení dle pokynů systém vozidla (např. Pořadí motorů, Pořadí motorů) musí být samostatně nastavené varianty a vybavení "nový" uloženo. Ne diagnostika používá vždy aktuální kódy - "In kódování naprogram". Pro zapojení aktuálních kódů dle návodu SVC GROUP montážní pokyny vyžadují nastavení z návodů k nastavení diagnostického QR kódu. Pokud jednotky vozidla musí být nastaveny a příslušné chyby z montáže vymazány. Některé jednotky sa aktivovat nemusí, některé sa aktivují samy flexi systémom, inde sa zase aktivujú externou a bezpotrebnou funkciu vozidla. Pevnisti aké vždy základné funkcie overovania priamo funkciou v základnom režime bez diagnostiky aktivácie. Niekedy výrobcovia automobilov sa aktívne bránia dodatku montáž elektroprípojky alebo ďalšieho zariadenia a môže sa stať, že vám nepôjde niektoré nové vozidlo diagnostiky aktivovať. V tomto prípade vieme svojim klientom s diagnostikou aktiváciu profesionálne pomôcť v niektorom servisnom stredisku SVC GROUP po celú ČR a SR.
- FR** Nous tenons à préciser, qu'en ne suivant pas les instructions de montage, les compétences des techniciens de montage, cela aura pour conséquence une réduction des droits de garantie ou une indemnité, notamment une indemnité de garantie et/ou de responsabilité. (La durée de ces kits et leur montage sont soumis à des modifications sans préavis, et ces instructions peuvent être traduites et révisées sans préavis. Les instructions de montage de la prise de courant sont détaillées dans ce manuel. Les informations à fournir avant le début du montage de la prise de courant sont les suivantes : Le kit doit être installé conformément aux instructions, l'installation doit être réalisée exclusivement par un personnel qualifié disposant des connaissances professionnelles adéquates. Les instructions et les informations actualisées du constructeur automobile pour la transformation et le réajustement doivent être respectées. Les phases de diagnostic et de montage doivent être réalisées au moyen des codes de réparation en vigueur actuellement. Il faut s'assurer que le véhicule est techniquement approprié à l'usage d'un dispositif d'attelage de remorque. Il faut s'assurer qu'une programmation de l'équipement du véhicule est effectuée conformément aux instructions du constructeur. Le cas échéant, certains systèmes supplémentaires (p.ex. l'aide au parking) doivent être codés séparément en "mode remorque" dans le menu des différents équipements. Lire la mémoire de défaut du véhicule et mettre à jour le logiciel si nécessaire. S'il y a des problèmes de fonctionnement, limiter la recherche de défauts à env. 30 minutes et contacter l'Aide en ligne ECS Helpline.
- ES** Queremos expresamente que un montaje no realizado correctamente por un instalador competente dará lugar a la cancelación de cualquier garantía o indemnización por daños y perjuicios, en particular los que se derivan de la ley de responsabilidad por productos defectuosos. El contenido de estos kits y sus (manuales de montaje están sujetos a alteraciones sin previo aviso, por parte, cualquier de leer y comprender estas instrucciones antes de realizar la instalación. No sobreexagerar circuitos. Las cargas máximas por conexión se detallan en este manual. La siguiente información debe ser revisada antes de comenzar el montaje. Las instrucciones de instalación deben ser revisadas de inmediato. La instalación debe ser realizada por personal cualificado con los conocimientos técnicos pertinentes. Se deberá seguir los avisos técnicos actuales del fabricante del vehículo y la información sobre la adaptación. Se deben seguir las instrucciones de extracción y sustitución que se encuentran en los manuales de reparación actuales. Debe garantizarse que el vehículo es técnicamente adecuado para la instalación de un enganche de remolque. Debe garantizarse que el conductor del vehículo puede programar para la adición de un "enganche de remolque". Se debe leer la memoria de fallos del vehículo. Después de haber programado el kit de inserción eléctrico, la adaptación debe programarse para el funcionamiento del remolque de acuerdo con las instrucciones de diagnóstico del fabricante del vehículo. Si es necesario, otros sistemas del vehículo (por ejemplo, ayuda de estacionamiento) deben ser modificados por separado para la variante de enganche de remolque. En caso de problemas funcionales, la solución de problemas debe limitarse a unas 0.5 horas, póngase en contacto con la línea de ayuda de ECS.
- DE** Wir weisen ausdrücklich darauf hin, dass eine unsachgemäße und nicht in einer Fachwerkstatt durchgeführte Montage einen Verzicht auf Entschädigung jeglicher Art (Produkthaftung, Haftung des Produkthalters) nach sich zieht, insbesondere eine Haftung für Schäden, die aus der Verwendung des Produkts resultieren. (Die Dauer dieser Kits und ihre Montage unterliegen Änderungen ohne Vorwarnung. Die Montageanweisungen sind in der Montageanleitung des Produkts enthalten. Die Informationen, die vor Beginn der Montage zu beachten sind, sind: Die Elektro-Einbausätze müssen von qualifiziertem Personal installiert werden. Die Montage muss nach den aktuellen technischen Anweisungen und den aktualisierten technischen Informationen durchgeführt werden. Es müssen aktuelle Hinweise und Informationen der Fahrzeughersteller zu Um- und Nachrüstungen beachtet werden. Die Aus- und Einbauteile müssen anhand der aktuellen Reparaturanleitungen durchgeführt werden. Es muss sichergestellt sein, dass das Fahrzeug technisch für den Betrieb einer Anhängerkupplung geeignet ist. Es ist sicherzustellen, dass eine Programmierung der Funktionserweiterung der Anhängerkupplung durchgeführt werden kann. Der Fehlerspeicher des Fahrzeuges ist auszulesen. Nach dem Einbau des Elektro-Einbausatzes muss die Funktionserweiterung auf Anhängerbetrieb gemäß der Diagnoseanleitung des Fahrzeugherstellers programmiert werden. Gegebenenfalls müssen weitere Fahrzeugsysteme (z.B. Einparkhilfe) separat auf die Ausstattungsoptionen "Anhängerbetrieb" codiert werden. Ggf. müssen für den Anhängerbetrieb zusätzliche Komponenten vom Hersteller eingeworben werden. Bei Funktionsproblemen sollte die Fehlersuche auf ca. 0,5 Stunden zu begrenzen, kontaktieren Sie die ECS Helpline.

Barevné označení vodičů / Farebné označenie vodičov

	RD	YE	OG	VT	GY	BU	BN	GN	WH	PE	PT	BK	LG	DG	LB	DB	NL	BG
CZ	Cervena	Žlutá	Oranžová	Fialová	Sedá	Modrá	Hnědá	Zelená	Bílá	Fialová	Ružová	Černá	Světle zelená	Tmavě zelená	Světle modrá	Tmavě modrá	Přirodní barva	Béžová
SK	Cervena	Žltá	Oranžová	Fialová	Sedá	Modrá	Hnedá	Zelená	Bílá	Fialová	Ružová	Černá	Sviete zelená	Tmavé zelená	Sviete modrá	Tmavé modrá	Přirodní barva	Béžová
EN	Red	Yellow	Orange	Violet	Grey	Blue	Brown	Green	White	Purple	Pink	Black	Light green	Dark green	Light blue	Dark blue	Natural colour	Beige
DE	Rot	Gelb	Orange	Violett	Grau	Blau	Braun	Grün	Weiß	Lila	Rosa	Schwarz	Hellgrün	Dunkelgrün	Hellblau	Dunkelblau	Naturfarben	Beige
FR	Rouge	Jaune	Orange	Violet	Gris	Bleu	Marron	Vert	Blanc	Pourpre	Rose	Noir	Vert clair	Vert foncé	Bleu clair	Bleu foncé	Nature	Beige
IT	Rosso	Giallo	Arancione	Viola	Grigio	Blu	Marrone	Verde	Bianco	Porpora	Rosa	Nero	Verde chiaro	Verde scuro	Azzurro	Blu scuro	Colori naturali	Beige
ES	Rojo	Amarillo	Naranja	Violeta	Gris	Azul	Marrón	Verde	Blanco	Púrpura	Rosa	Negro	Verde claro	Verde oscuro	Azul claro	Azul oscuro	Color natural	Beige

Parametry pinu a zařízení

	↔	↔	↔	↔	↔	↔	↔	↔	↔	↔	↔	↔	↔	↔	↔	↔	↔	↔
7 PIN	1/L	2/54g	-	3/31	4/R	5/58-R	6/54	7/58-L	X	X	X	X	X	X	X	X	X	X
13 PIN	1/L	2/54g	-	3/31	4/R	5/58-R	6/54	7/58-L	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
Pmax	21W	21W	-	X	21W	42W	3x21W	42W	21W	180W/15Amp	180W/15Amp	-	-	-	-	-	-	-
ISO	YE	BU	-	WH	GN	BN	RD	BK	PI	OG	GY	WH/BK	-	-	-	-	-	WH/RD

